

Opšti uslovi kupovine koji važe u Kompanijama Magna u Srbiji

1. Opšti uslovi / Primena

- 1.1 Pravni odnos između DOBAVLJAČA i kompanija Magna u Srbiji („Kompanija MAGNA“) uređuje se ovim opštim uslovima kupovine („Uslovi kupovine“) i eventualnim dodatnim uslovima koje dogovore DOBAVLJAČ i Kompanija MAGNA.
- 1.2 Uslovi kupovine su isključivi uslovi koji se primenjuju; suprotni ili različiti uslovi DOBAVLJAČA se neće primenjavati, osim u slučaju da Kompanija MAGNA prihvati te uslove u pisanoj formi. Uslovi kupovine se primenjuju i ako Kompanija MAGNA, znajući za suprotne ili različite uslove DOBAVLJAČA, prihvati i plati isporuke koje izvrši DOBAVLJAČ.
- 1.3 Uslovi kupovine se primenjuju i na sve buduće porudžbine Kompanije MAGNA, čak i ako Kompanija MAGNA ne uputi na Uslove kupovine u svakoj porudžbini. Ovi Uslovi kupovine važe dogod Kompanija MAGNA ne izda nove Uslove kupovine.

2. Zaključenje ugovora (porudžbine i prihvatanje) i izmene i dopune

- 2.1 Ugovori o nabavci (porudžbine i prihvatanje), nalozi za isporuku i druge transakcije između Kompanije MAGNA i DOBAVLJAČA, kao i bilo koje izmene i dopune istih, moraju biti u pisanoj formi. Porudžbine i nalozi za isporuku mogu se izdati i putem elektronske razmene podataka.
- 2.2 Nepisani (usmeni) sporazumi zaključeni pre, prilikom ili nakon zaključenja ugovora, naročito naknadne izmene ili dopune Uslova kupovine (uključujući ovu klauzulu o pisanoj formi), kao i bilo koji pomoćni ili sporedni ugovori moraju imati pisanu potvrdu Kompanije MAGNA.
- 2.3 Procene troškova DOBAVLJAČA su pravno obavezujuće. Kompanija MAGNA neće nadoknaditi troškove takvih procena, osim ako bude dogovoreno drugačije u pisanoj formi.
- 2.4 Ako DOBAVLJAČ ne prihvati porudžbinu Kompanije MAGNA u roku od četrnaest dana nakon prijema, Kompanija MAGNA ima pravo da otkáže svoju porudžbinu.
- 2.5 Kompanija MAGNA može zatražiti izmene u pogledu konstrukcije i postupka izrade proizvoda koje pravi DOBAVLJAČ, pod uslovom da je to u razumnoj meri prihvatljivo za DOBAVLJAČA. Uticaj tih izmena, naročito u pogledu povećanja ili smanjenja troškova, kao i datuma isporuke, rešavaće se na odgovarajući i uzajamno prihvatljiv način. Sve izmene koje izvrši DOBAVLJAČ moraju imati prethodno pisano odobrenje Kompanije MAGNA.

3. Cena proizvoda i uslovi plaćanja

- 3.1 Ako cene proizvoda nisu određene u momentu porudžbine Kompanije MAGNA, DOBAVLJAČ će uneti cene proizvoda u kopiju porudžbenice koja će biti vraćena Kompaniji MAGNA. Važeći ugovor stupa na snagu tek nakon što Kompanija MAGNA prihvati te cene proizvoda u pisanoj formi. Sva dodatna plaćanja (carine, pakovanje, transport, osiguranje) moraju se zasebno navesti u ponudi DOBAVLJAČA, i snosiće ih DOBAVLJAČ (osim odgovarajućeg poreza na dodatu vrednost (PDV)), osim ako bude dogovoreno drugačije u pisanoj formi. Sva povećanja cena proizvoda uključujući povećanje dodatnih plaćanja, moraju imati prethodno pisano odobrenje Kompanije MAGNA.
- 3.2 Plaćanje isporuke se vrši u roku od 60 dana neto, osim ako je drugačije dogovoreno. Ovaj period počinje da teče kada Kompanija MAGNA primi odgovarajuću fakturu, ali ni u kom slučaju pre nego što Kompanija MAGNA primi celokupnu isporuku prema toj fakturi.
- 3.3 Kompanija MAGNA može koristiti pravo na kompenzaciju i zadržavanje u skladu sa važećim zakonom.

4. Datumi isporuke, prelaz rizika, transport

- 4.1 Datumi isporuke i uslovi definisani u porudžbini ili nalogima za isporuku su obavezujući.
- 4.2 Osim ako su drugačiji uslovi isporuke dogovoreni u pisanoj formi, isporuka će biti izvršena u skladu sa Incoterms 2010 za DDP na lokaciji Kompanije MAGNA ili na drugoj lokaciji koju Kompanija MAGNA naznači. Kod DDP isporuka, ili ako Kompanija MAGNA pristane da snosi troškove transporta, Kompanija MAGNA ima pravo da izmeni uslove isporuke sa DDP u FCA u skladu sa Incoterms 2010. Ako Kompanija MAGNA izvrši izmenu u FCA, troškovi transporta će biti odbijeni od cene. Ako Kompanija MAGNA snosi troškove transporta, DOBAVLJAČ mora odabrati najprikladnije, najpogodnije i uobičajene načine transporta i pakovanja, osim ako Kompanija MAGNA odredi način transporta i pakovanje koje želi.
- 4.3 Datum stizanja proizvoda i transportne dokumentacije u Kompaniju MAGNA ili na naznačenu lokaciju, smatraće se blagovremenom isporukom na dogovoreni datum isporuke, u slučaju da je dogovoren DDP. Ovo se takođe primenjuje ako je dogovoren FCA; u tom slučaju, DOBAVLJAČ je dužan da izvrši isporuku proizvoda uzimajući u obzir vreme koje je uobičajeno potrebno za utovar i transport.
- 4.4 U slučaju porudžbina na zahtev (*call orders*), Kompanija MAGNA će navesti i objaviti količinu pojedinačne porudžbine i datum tih delimičnih isporuka. Nijedno obaveštenje koje Kompanija MAGNA uputi DOBAVLJAČU u vezi sa procenjenim iznosima isporuke ne obavezuje Kompaniju MAGNA da prihvati konkretnu isporuku. Porudžbine na zahtev se mogu izdati i putem elektronske razmene podataka, u skladu sa standardima koji se primenjuju u automobilskoj industriji.
- 4.5 U slučaju da DOBAVLJAČ isporuči manje ili više proizvoda u odnosu na ono što je poručeno, i /ili u slučaju prevremene isporuke, Kompanija MAGNA zadržava pravo da odbije isporuku o trošku DOBAVLJAČA ili da shodno izmeni fakturu.
- 4.6 DOBAVLJAČ je obavezan da bez odlaganja obavesti Kompaniju MAGNA o svim kašnjenjima isporuke nakon utvrdjenih ili fiksnih datuma i/ili bilo kojih drugih obaveza, koja se mogu predvideti.. Istovremeno, DOBAVLJAČ je dužan da obavesti Kompaniju MAGNA o razlozima kašnjenja. Fizičko prihvatanje zakasnele isporuke proizvoda neće se smatrati odiranjem od prava koje Kompanija MAGNA ima u slučaju zakasnele isporuke.

5. Kašnjenje isporuke

U slučaju kašnjenja isporuke DOBAVLJAČA primenjuju se odredbe važećih zakona.

6. Viša sila

U slučaju Više sile, građanskih nemira, državnih ili administrativnih postupaka ili drugih događaja koji se nisu mogli predvideti, Kompanija MAGNA će biti oslobođena obaveza tokom trajanja tih poremećaja, i u meri istih.

7. Prijava nedostataka

Kompanija MAGNA će obavestiti DOBAVLJAČA o nedostacima na isporučenim proizvodima u roku od 5 (slovima: pet) dana nakon otkrivanja tih nedostataka u redovnom toku poslovanja. U tom smislu DOBAVLJAČ se odriče prigovora na zakasnele prijave

nedostataka. Međutim, ako Kompanija MAGNA i DOBAVLJAČ dogovore JIT („u pravo vreme“ - *just in time*) ili JIS („pravilnim rasporedom“ - *just in sequence*) isporuku, obaveza Kompanije MAGNA da pregleda isporučene proizvode i da obavesti DOBAVLJAČA o nedostacima na isporučenim proizvodima biće ograničena na proveru količine isporučenih proizvoda u odnosu na podatke u konkretnoj otpremnici i vidljivih oštećenja, tokom obrade isporučenih proizvoda.

Plaćanje se ne smatra prihvatanjem oštećenih proizvoda od strane Kompanije MAGNA.

8. Garancija

- 8.1 Osim ako je u Uslovima kupovine navedeno drugačije, primenjivaće se relevantni zakon koji se odnosi na nedostatke proizvoda (uključujući prave nedostatke na proizvodima). Odstupanja od dogovorenih specifikacija proizvoda će se smatrati bitnom povredom ugovornih obaveza DOBAVLJAČA, osim ako se ta odstupanja sama momentalno otklone ili ako Kompanija MAGNA može da otkloni nedostatak bez većeg napora.

Kompanija MAGNA ima pravo da odabere način otklanjanja nedostataka. U slučaju da DOBAVLJAČ ne otkloni nedostatak momentalno nakon što Kompanija MAGNA to zatraži od njega, Kompanija MAGNA ima pravo, u hitnim situacijama, da samostalno izvrši popravku ili da angažuje treću stranu, naročito u cilju izbegavanja veće štete ili u slučaju postojanja neposredne opasnosti. Konkretno troškove popravke snosi DOBAVLJAČ. Pored toga, DOBAVLJAČ snosi dodatne troškove popravke koji nastanu iz ili u vezi sa nedostacima, naročito troškove transporta, sklapanja, rasklapanja, administrativne i manipulativne troškove (na nivou Kompanije MAGNA, OEM-a i/ili OEM-ovog dilera), kao i sve druge troškove u vezi sa otklanjanjem nedostatka. Pored toga, DOBAVLJAČ će takođe snositi troškove vezane za učestvovanje Kompanije MAGNA u „Programu otklanjanja nedostataka“ (*„Remedy-of-Defect-Program“*) kao što su *Contained Shipping Level* i *Executive Champion Programs*, ili slični programi njenih klijenata, naročito proizvođača automobila. Ovo neće imati uticaja na zakonska ili druga ugovorna potraživanja koja nastanu iz ili u vezi sa dostavljanjem neispravnih proizvoda.

- 8.2 DOBAVLJAČ je dužan da preda Kompaniji MAGNA garanciju kojom garantuje ispravno funkcionisanje proizvoda. Osim ako je izričito dogovoreno drugačije, garantni rok traje 36 (slovima: trideset šest) meseci. Garantni rok počinje momentom primopredaje proizvoda, u koji će proizvod DOBAVLJAČA biti postavljen ili montiran, (krajnjem) korisniku, i završava se najkasnije 42 (slovima: četrdeset dva) meseca nakon isporuke Kompaniji MAGNA ili trećoj strani koju Kompanija MAGNA naznači. U slučaju da je potrebno formalno prihvatanje proizvoda, garantni period počinje nakon što Kompanija MAGNA izvrši prihvatanje proizvoda; ako test prihvatanja bude kasnio bez odgovornosti DOBAVLJAČA za to kašnjenje, garantni rok će početi najkasnije 12 (slovima: dvanaest) meseci nakon što DOBAVLJAČ dostavi proizvod na formalno prihvatanje.

- 8.3 Za proizvode koji nisu bili upotrebljivi tokom inspekcije neispravnih proizvoda ili tokom popravke, garantni rok će biti produžen za period kada nije bila moguća njihova upotreba.

- 8.4 U slučaju zamene proizvoda ili većih popravki, garantni rok počinje da teče ispočetka.

- 8.5 Kod isporuke proizvodnog materijala, garantni rok počinje sa inicijalnom registracijom vozila, i prestaje najkasnije 42 (slovima: četrdeset dva) meseca nakon isporuke Kompaniji MAGNA.

- 8.6 Ovo neće imati uticaja na bilo koja druga potraživanja po osnovu povrede ugovora ili drugih obaveza.

9. Odgovornost za kvalitet proizvoda / Obeštećenje / Osiguranje

- 9.1 U slučaju da protiv Kompanije MAGNA bude istaknut zahtev za naknadu štete po osnovu odgovornosti za kvalitet proizvoda zbog nedostatka na proizvodu koji je isporučio DOBAVLJAČ, DOBAVLJAČ će biti dužan da oslobodi Kompaniju MAGNA odgovornosti i da nadoknadi Kompaniji MAGNA svaki zahtev za naknadu štete koji istaknu treće strane.

- 9.2 Pored toga, i u skladu sa članom 9.1, DOBAVLJAČ je dužan da obešteti Kompaniju MAGNA za sve troškove i plaćanja u vezi sa troškovima pravnog zastupanja i opoziva proizvoda. Kompanija MAGNA će obavestiti DOBAVLJAČA - u meri u kojoj je to praktično izvodljivo i u kojoj se razumno može očekivati - o obimu tog opoziva, i dozvolice DOBAVLJAČU da dà svoj komentar u vezi sa istim. DOBAVLJAČ je dužan da održava osiguranje od troškova opoziva i odgovornosti na način koji se može dokazati, uz odgovarajuću osiguranu sumu za svaki slučaj telesne povrede / bitne štete. U drugim slučajevima će se primenjivati relevantni zakoni.

10. Obavljanje posla

Lica i treće strane koje angažuje/zaposli DOBAVLJAČ za izvršenje svoje obaveze po konkretnom ugovoru, koji će biti fizički prisutni u prostorijama Kompanije MAGNA ili u prostorijama trećih strana koje naznači Kompanija MAGNA, postupaću u skladu sa konkretnim pravilnicima o radu Kompanije MAGNA ili tih trećih strana koje naznači Kompanija MAGNA.

11. Zadržavanje prava vlasništva i materijali Kompanije MAGNA

- 11.1 Kompanija MAGNA će prihvatiti „obično“ zadržavanje vlasništva (do momenta kada Kompanija MAGNA plati DOBAVLJAČU kupoprodajnu cenu ili kada Kompanija MAGNA proda proizvod trećoj strani - zavisno od toga koji se odigra ranije), ako to pravo zadržavanja vlasništva zatraži DOBAVLJAČ. Međutim, Kompanija MAGNA ima pravo da proda proizvod u redovnom toku poslovanja, bez prihvatanja bilo kakvog „produženog“ zadržavanja prava vlasništva (tj. Kompanija MAGNA neće automatski ustupiti DOBAVLJAČU svoja potraživanja za plaćanje u odnosu na treću stranu koja je kupila proizvod), ili bilo kog drugog oblika zadržavanja prava vlasništva.

- 11.2 DOBAVLJAČ je dužan da obavesti Kompaniju MAGNA bez odlaganja o bilo kojim pravima koja neka treća strana može imati u vezi sa proizvodom. Ovo se takođe odnosi na bilo koje (potencijalno) ustupanje potraživanja od strane DOBAVLJAČA trećim stranama, a u vezi sa proizvodima.

- 11.3 Kompanija MAGNA ostaje vlasnik bilo kojih materijala, delova, ambalaže i/ili pakovanja koje dostavi DOBAVLJAČU. Ti artikli će se koristiti samo u skladu sa dogovorenim uslovima korišćenja. Obrada i/ili sklapanje tih artikala će se vršiti u ime Kompanije MAGNA. Kompanija MAGNA će postati suvlasnik proizvoda koji se sastoji od materijala i delova Kompanije MAGNA. Proporcija suvlasništva će odgovarati vrednosti artikala Kompanije MAGNA u tom proizvodu. DOBAVLJAČ je dužan da čuva artikle koje obezbedi Kompanija MAGNA u ispravnom stanju.

12. Ustupanje, kompenzacija, pravo zadržavanja

- 12.1 DOBAVLJAČ nema pravo da delimično ili potpuno ustupi svoja ugovorna prava (uključujući potraživanja) trećim stranama, niti da dozvoli trećim stranama da naplaćuju potraživanja bez prethodnog pisanog odobrenja Kompanije MAGNA. U slučaju da DOBAVLJAČ ustupi svoja potraživanja od Kompanije MAGNA bez odobrenja Kompanije MAGNA, Kompanija MAGNA će i dalje imati pravo da plati odgovarajuće iznose DOBAVLJAČU.

- 12.2 DOBAVLJAČ ima pravo na kompenzaciju i zadržavanje samo ako su ta prava nesporna ili potvrđena pravosnažnom presudom. Pravo zadržavanja mora takođe biti zasnovano na istom ugovornom odnosu.
13. Alat i pakovanje
- 13.1 Kompanija MAGNA odnosno treća strana koju naznači Kompanija MAGNA, zadržavaju vlasništvo na alatu koji Kompanija MAGNA obezbedi za DOBAVLJAČA. U slučaju da DOBAVLJAČ ili treća strana koju DOBAVLJAČ angažuje proizvode taj alat, Kompanija MAGNA će steći vlasništvo najkasnije nakon plaćanja 80% dogovorene cene alata. U svim drugim slučajevima, Kompanija MAGNA će postati suvlasnik u odnosu između dogovorene cene alata i plaćanja koja je do tada izvršila. U slučaju da alat ostane u prostorijama DOBAVLJAČA, i ako se predaja alata u fizičku državinu u skladu sa članom 34, stav 1 Zakona o osnovama svojinsko-pravnih odnosa još uvek nije odigrala, smatraće se da je prenos stvarne držvine na Kompaniju MAGNA od strane DOBAVLJAČA koji čuva alat za Kompaniju MAGNA izvršen („Posredna državina“). U slučaju da se primopredaja već odigrala, DOBAVLJAČ je dužan da čuva alat u svojstvu poverenika. Alat će se koristiti isključivo za izradu proizvoda koje je Kompanija MAGNA poručila i koji se isporučuju Kompaniji MAGNA. DOBAVLJAČ je dužan da obeleži sav alat tako da vlasništvo Kompanije MAGNA ili trećih strana koje Kompanija MAGNA naznači bude jasno vidljivo.
- 13.2 DOBAVLJAČ je dužan da o svom trošku osigura sav alat u vlasništvu Kompanije MAGNA ili treće strane od oštećenja imovine, u visini originalne vrednosti, gde će Kompanija MAGNA biti korisnik tog osiguranja. Ako Kompanija MAGNA iz bilo kog razloga ne može biti korisnik tog osiguranja, DOBAVLJAČ ovim ustupa sve odštetne zahteve po osnovu tog osiguranja Kompaniji MAGNA. Kompanija MAGNA ovim prihvata to ustupanje.
- 13.3 DOBAVLJAČ je dužan da, o svom trošku i blagovremeno, vrši sve aktivnosti vezane za održavanje i inspekciju alata, kao i potrebne popravke, uključujući nabavku zamenskih delova. Rizik od slučajnog gubitka alata u prostorijama DOBAVLJAČA snosi DOBAVLJAČ. DOBAVLJAČ će bez odlaganja obavestiti Kompaniju MAGNA o svim poremećajima u vezi sa alatom čim do tih situacija dođe.
- U slučaju obustavljanja isporuke ili u bilo kom slučaju neizvršenja obaveza, stvarne insolventnosti DOBAVLJAČA ili raskida ugovora o nabavci od strane Kompanije MAGNA, Kompanija MAGNA ima pravo da traži povraćaj alata (kao i alata naznačenih trećih strana na osnovu njihovog odobrenja) nakon što plati eventualni neizmireni deo cene alata. U tom slučaju, DOBAVLJAČ nema ni pravo zadržavanja, niti bilo koje drugo pravo da zadrži alat.
- U slučaju da je DOBAVLJAČ angažovao treću stranu da proizvede alat, ili u slučaju da taj alat ostane u prostorijama treće strane za potrebe izrade proizvoda ili delova istih, DOBAVLJAČ je dužan da zaključi ugovor sa tom trećom stranom, kojim će se Kompaniji MAGNA dati ista prava u odnosu na alat koja su navedena u ovom članu 13, u slučaju da je alat u celosti plaćen. DOBAVLJAČ ustupa svoja potraživanja u vezi sa alatom u odnosu na treću stranu, kao i druga potraživanja vezana za alat Kompaniji MAGNA, pod uslovom da je Kompanija MAGNA izvršila plaćanje tog alata DOBAVLJAČU ili trećoj strani.
- 13.4 Dogod DOBAVLJAČ ne izvrši u celosti plaćanja DOBAVLJAČA trećim stranama u vezi sa alatom, i u slučaju raskida ugovora između DOBAVLJAČA i Kompanije MAGNA, u slučaju slabijeg učinka, pokretanja postupka insolventnosti protiv DOBAVLJAČA, i u slučaju insolventnosti DOBAVLJAČA, Kompanija MAGNA ima pravo da plati neizmireni deo cene alata neposredno trećim stranama umesto da plati istu DOBAVLJAČU, pod uslovom da to dozvoljava važeći zakon. U tom slučaju, DOBAVLJAČ ovim ustupa Kompaniji MAGNA sva potraživanja u vezi sa alatom, uključujući pravo vlasništva, koja može imati u odnosu na treće strane. DOBAVLJAČ ovim prihvata to ustupanje.
- 13.5 DOBAVLJAČ neće imati pravo da promeni lokaciju alata bez prethodne pisane saglasnosti Kompanije MAGNA.
- 13.6 Članovi 13.1 do 13.5 će se takođe primenjivati u periodu isporuke rezervnih delova u skladu sa članom 17. Član 13.3 će se takođe shodno primenjivati za bilo koji ambalažni materijal koji plati Kompanija MAGNA.
- 13.7 DOBAVLJAČ se saglašava da izvrši sve dodatne radnje i da zaključi ili potpiše sve dodatne ugovore, dokumente, obaveštenja ili potvrde koji mogu biti potrebni, kako bi se obezbedio pun efekat članova 13.2, 13.3 i 13.4 ovog Ugovora, a naročito (ali bez ograničenja) da potpiše ustupanje potraživanja.
14. Prava intelektualne svojine trećih strana / prethodna (background) - buduća (foreground) prava, znanje i iskustvo (know-how)
- 14.1 DOBAVLJAČ je dužan da nadoknadi Kompaniji MAGNA sva potraživanja trećih strana koja nastanu iz ili u vezi sa isporukom proizvoda ili izvršenjem ugovornih obaveza DOBAVLJAČA u pogledu povrede prava intelektualne ili industrijske svojine tih trećih strana, i da nadoknadi Kompaniji MAGNA sve troškove kojima se Kompanija MAGNA može izložiti u vezi sa tim povredama.
- 14.2 Član 14.1 se ne primenjuje ako je DOBAVLJAČ izradio proizvod u skladu sa nacrtima, modelima ili sličnim opisima ili informacijama koje je Kompanija MAGNA dala, i ako DOBAVLJAČ nije znao, ili nije mogao znati da će biti izvršena povreda prava intelektualne svojine trećih strana, ali u svakom slučaju samo, i u meri u kojoj je ta povreda bila rezultat postupanja DOBAVLJAČA u skladu sa tim opisima ili informacijama koje je dala Kompanija MAGNA.
- 14.3 DOBAVLJAČ će obavestiti Kompaniju MAGNA o ranijem ili trenutnom korišćenju bilo kojih objavljenih ili neobjavljenih prava intelektualne svojine koja ima ili koja su mu licencirana u vezi sa proizvodom.
- 14.4 DOBAVLJAČ ovim prenosi rezultate svog rada vezanog za razvoj proizvoda, uključujući prava intelektualne svojine, u isključivo vlasništvo Kompanije MAGNA, pod uslovom da je Kompanija MAGNA poručila taj rad na razvoj, u meri u kojoj to dozvoljavaju važeći zakoni, uključujući bez ograničenja pravo na reprodukciju, objavljivanje, puštanje rezultata radova na razvoj na tržište, njihov zapis na nosaču zvuka ili slike, komunikaciju (uključujući interaktivnu) sa javnošću, pravo na njihovu modifikaciju, adaptaciju, aranžman, prevodjenje ili druge izmene, kombinovanje sa drugim radovima vezanim za intelektualnu svojinu, kao i pravo na ustupanje ili prenos rezultata radova na razvoj (uključujući prava intelektualne svojine) na treće strane, u celosti ili delom. Ako Kompanija MAGNA nije platila radove na razvoj, DOBAVLJAČ ovim daje Kompaniji MAGNA neekskluzivno, vremenski i geografski neograničeno, neopozivo pravo korišćenja (licencu) koje se može podlicencirati, bez naknade, i koje takođe uključuje pravo na bilo koju vrstu korišćenja, kopiranja i izmena prava intelektualne svojine bilo koje vrste.
- 14.5 DOBAVLJAČ ovim daje Kompaniji MAGNA neekskluzivno, prenosivo, vremenski i geografski neograničeno i neopozivo pravo korišćenja (licencu) koje se može podlicencirati, bez naknade, u vezi sa znanjem i iskustvom (know-how), i/ili pravima intelektualne svojine DOBAVLJAČA koji su postojali pre ugovornog odnosa sa Kompanijom MAGNA, kako bi omogućio Kompaniji MAGNA da koristi rezultat rada na razvoju kako je opisano u članu 14.4.
- 14.6 Zahtev za registraciju i potvrđivanje prava intelektualne svojine u vezi sa radom na razvoju koji je platila Kompanija MAGNA i koji predstavljaju rezultat saradnje između DOBAVLJAČA i Kompanije MAGNA podneće isključivo Kompanija MAGNA (nakon jednostrane odluke Kompanije MAGNA). Zahteve vezane za pronalasku, autorske radove i

druge predmete prava intelektualne svojine koje izvedu zaposleni DOBAVLJAČA tokom trajanja ugovornog odnosa u okviru aktivnosti predviđenih ugovorom shodno podnosi DOBAVLJAČ. U slučaju da Kompanija MAGNA ne plati rad na razvoju, DOBAVLJAČ će imati pravo da podnese zahtev za registraciju. Međutim, Kompanija MAGNA će imati najmanje pravo korišćenja kako je opisano u članu 14.4 (rečenica 2, druga polovina).

Svaku naknadu na koju zaposleni imaju pravo zahvaljujući svom pronalasku, plaća ili Kompanija MAGNA ili DOBAVLJAČ, zavisno od toga ko je poslodavac tim zaposlenima. U drugom slučaju se primenjuju relevantni zakoni.

- 14.7 Gorepomenuta prava data Kompaniji MAGNA nastaviće da se primenjuju i u slučaju preвременog raskida ugovora između Kompanije MAGNA i DOBAVLJAČA. Ova prava data Kompaniji MAGNA odnose se na sve (delimične) rezultate razvoja u momentu raskida.
- 14.8 Na zahtev Kompanije MAGNA, DOBAVLJAČ će biti dužan da potpiše (i da obezbedi da njegovi zaposleni postupe isto, ako je to primenljivo) sve dokumente, i da preduzme svaku potrebnu radnju, bez dodatne naknade, tokom važenja ugovora između Kompanije MAGNA i DOBAVLJAČA ili nakon njegovog raskida, u cilju (i) davanja punog efekta odredbama ovog člana 14, i (ii) pružanja pomoći Kompaniji MAGNA u registraciji, vođenju povezanih sudskih postupaka, perfektuiranju, zaštiti, održavanju i korišćenju svih prava intelektualne svojine za sve zemlje.
15. Opasna roba i materijali/Obaveštenje
- 15.1 Uz ponudu, DOBAVLJAČ će prikazati Kompaniji MAGNA uredno ispunjen bezbednosni list u skladu sa uredbom o Opasnoj robi i materijalima, i proceduru reagovanja u vanrednim situacijama (Transport) u vezi sa svim materijalima (supstance, njihov sadržaj) i predmetima (roba, delovi, tehnička oprema, neočišćena ambalaža) koji mogu dovesti do opasnosti po život i zdravlje ljudi, životnu sredinu ili bilo koje objekte po osnovu prirode materijala, njihovih karakteristika, ili njihovog fizičkog stanja, i stoga nalažu, u skladu sa relevantnim odredbama, specijalan tretman u smislu pakovanja, transporta, skladištenja, pristupa i upravljanja otpadom. U slučaju bilo kakvih izmena u materijalima ili u pravnim odredbama, DOBAVLJAČ će dati Kompaniji MAGNA na uvid ažurirani bezbednosni list. DOBAVLJAČ je dužan da, na godišnjoj osnovi a ne na zahtev, dostavlja Kompaniji MAGNA važeću „dugoročnu deklaraciju DOBAVLJAČA“ koja sadrži broj proizvoda i šifru (indeks robe, statistika spoljne trgovine).
- 15.2 Ako je DOBAVLJAČ vršio izmene na proizvodu koji takođe dostavlja Kompaniji MAGNA, DOBAVLJAČ je dužan da obavesti Kompaniju MAGNA o tim izmenama, bez obzira na bilo koje druge zahteve u pogledu informacija.
- 15.3 DOBAVLJAČ je dužan da dostavi Kompaniji MAGNA sve informacije koje su obavezne u skladu sa § 10 Zakona o opštoj bezbednosti proizvoda, koje su od značaja za procenu efekata na bezbednost i zdravlje krajnjih korisnika. Te informacije uključuju:
- opis proizvoda, uključujući njegov sadržaj, pakovanje, uputstva za sklapanje, postavljanje/ugradnju, održavanje i uslove korišćenja.
 - uticaj na druge proizvode, ako se očekuje da će se proizvod koristiti zajedno sa drugim proizvodima.
 - predstavljanje, marketing, upozorenja, uputstva za upotrebu i recikliranje, kao i bilo koje druge informacije vezane za proizvod.
 - informacije o bilo kojoj vrsti grupe krajnjih korisnika koja može biti izložena većem riziku ako koristi proizvod.
- 15.4 DOBAVLJAČ će staviti Kompaniji MAGNA na raspolaganje informacije koje su potrebne za registraciju u skladu sa Uredbom Evropske zajednice 1907/2006 o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničenju hemikalija („REACH“), i ako je registracija već izvršena, odgovarajuće potvrde o registraciji.
- Ovo se takođe odnosi na informacije i/ili potvrde o registraciji u skladu sa EEC Uredbom Evropske zajednice br. 1272/2008 o klasifikaciji, obeležavanju i pakovanju supstanci i smesa u skladu sa harmonizovanim zakonima, propisima i administrativnim odredbama u vezi sa klasifikacijom, pakovanjem i obeležavanjem opasnih supstanci („Uredba (EZ) br. 1272/2008“). DOBAVLJAČ će postupati u skladu sa svojim obavezama i dužnostima koje ima po REACH i/ili Uredbi (EZ) br. 1272/2008.
- U pogledu isporuke proizvoda i/ili izvršenja drugih obaveza, DOBAVLJAČ je dužan da primenjuje najnovije važeće mere bezbednosti, odredbe koje se generalno primenjuju u automobilskoj industriji (npr. VDA standardi) i sve odredbe po važećem Zakonu (npr. „Direktiva o polovnim automobilima“ (Used-Car Automotive Directive“). Uredba o robi široke potrošnje, „FCKW-Halogen-Verbotsordnung“, sistem IMDS-podaci o bezbednosti, itd.), a naročito EU direktivu od 18. septembra 2000. godine o zabrani „teških metala“ (2000/53/EG i od 27. juna 2002. godine (2002/525/EG)) i dogovorene tehničke podatke i druge dogovorene specifikacije. Kada su proizvodi elektronski delovi, proizvodi moraju imati sertifikat za automobilske delove u skladu sa „AEC-Q“.
- 15.5 DOBAVLJAČ će se pobrinuti da njegovi (pod-) DOBAVLJAČI i drugi DOBAVLJAČI u lancu nabavke, uključujući originalnog proizvođača, budu obavezani u skladu sa ovim članom 15.4.
16. Upravljanje kvalitetom / rezervni delovi i dokumentacija
- 16.1 DOBAVLJAČ je dužan da uspostavi i dokaže postojanje procesno orijentisanog sistema upravljanja kvalitetom (minimalni standard: poslednja verzija ISO 9001, pri čemu se mora ostvariti sertifikacija ISO/TS 16949 odnosno IATF 16949 u skladu sa odredbama ISO/TS 16949). Kompanija MAGNA zadržava pravo na kontrolu efikasnosti sistema upravljanja kvalitetom DOBAVLJAČA u bilo kom momentu, u prostorijama DOBAVLJAČA. DOBAVLJAČ se obavezuje da će postupiti u skladu sa pravilnikom VDA „Obezbeđenje kvaliteta u automobilskoj industriji - procena dobavljača, osnovna kontrola uzorka“, kao i najnovijom verzijom pravilnika VDA „Obezbeđenje kvaliteta isporuke / izbora dobavljača / procesa proizvodnje / odobravanja proizvoda / kvaliteta performansi u seriji. Tek nakon što Kompanija MAGNA prihvati osnovni uzorak, DOBAVLJAČ može početi serijsku proizvodnju i isporuku. Nezavisno od tog prihvatanja, DOBAVLJAČ će uvek sam proveriti kvalitet proizvoda i izvršiti inspekciju izlaznog proizvoda. U slučaju da proizvođač automobila traži drugačije ili dodatne standarde, DOBAVLJAČ i Kompanija MAGNA će se dogovoriti o njihovom uvođenju.
- 16.2 DOBAVLJAČ će se potruditi da prenese obaveze u skladu sa članom 16.1 na svoje dobavljače i proveriti usklađenost unutar lanca nabavke.
- 16.3 Nacrti, podaci CAD-podaci, opisi itd. koji su priloženi uz porudžbinu ili na koje se u porudžbini upućuje, biće obavezujući za DOBAVLJAČA. DOBAVLJAČ je dužan da proveri iste u smislu bilo kakvih odstupanja. U slučaju da DOBAVLJAČ otkrije stvarna odstupanja ili pretpostavi potencijalna odstupanja, DOBAVLJAČ će bez odlaganja obavestiti Kompaniju MAGNA o tome u pisanoj formi. Ako DOBAVLJAČ ne obavesti momentalno Kompaniju MAGNA, DOBAVLJAČ neće moći u kasnijem stadijumu da tvrdi da to odstupanje postoji. DOBAVLJAČ ima isključivu odgovornost za nacrt, planove i proračune koje izvrši DOBAVLJAČ, čak i ako ih je Kompanija MAGNA odobrila.
- 16.4 Nakon dostavljanja alata ili opreme Kompaniji MAGNA, DOBAVLJAČ će takođe, najkasnije nakon dostavljanja, prikazati dokumentaciju u vezi sa rukovanjem, servisiranjem, održavanjem i popravkom alata i opreme. DOBAVLJAČ će biti odgovoran za obeležavanje u skladu sa važećim zakonom.

- 16.5 U pogledu specijalnih delova vozila koji su označeni u tehničkim dokumentima kao takvi ili koji su definisani kao specijalni delovi vozila u posebnom ugovoru, DOBAVLJAČ je dužan da u posebnoj evidenciji dokumentuje kada, na koji način, i ko je vršio testiranje tih specijalnih delova vozila, kao i rezultate obaveznih provera kvaliteta. DOBAVLJAČ je dužan da uredno vodi i održava evidenciju i dokumentaciju vezanu za rezultate tokom 15 (slovima: petnaest) godina, i ista mora biti dostupna na zahtev Kompanije MAGNA. DOBAVLJAČ je dužan da postupa u skladu sa poslednjom verzijom pravilnika VDA „Specijalni delovi vozila kod proizvođača automobila i njihovih dobavljača, performanse i dokumentacija“. Pod-dobavljači DOBAVLJAČA moraju se postupati na isti način kao DOBAVLJAČ.
- 16.6 U slučaju da javni organi koji su odgovorni za bezbednost vozila ili standarde i odredbe vezane za emisije itd. zatraže da izvrše inspekciju konkretnih proizvodnih pogona i dokumenata Kompanije MAGNA, DOBAVLJAČ će, na zahtev Kompanije MAGNA, dati tim organima identična prava koja Kompanija MAGNA ima u odnosu na DOBAVLJAČA, i uložiti najveći napor kako bi im pružio svu potrebnu pomoć.
- 16.7 DOBAVLJAČ je dužan da blagovremeno prosledi Kompaniji MAGNA sve potrebne izjave o relevantnom poreklu proizvoda za potrebe carine. DOBAVLJAČ će biti odgovoran za sve smetnje na koje Kompanija MAGNA naiđe zbog neodgovarajućeg ili neblagovremenog dostavljanja potrebnih „Izjava dobavljača“, osim ako do tog kašnjenja ili neodgovarajućeg dostavljanja nije došlo krivicom DOBAVLJAČA. Na zahtev Kompanije MAGNA, DOBAVLJAČ je dužan da dokaže podatke koje je dao u pogledu porekla proizvoda pomoću relevantne liste podataka koje ima overu nadležnih carinskih organa.
17. Rezervni delovi
- DOBAVLJAČ je dužan da dostavlja Kompaniji MAGNA proizvod u periodu od 15 (slovima: petnaest) godina, koji počinje sa krajem isporuke serijskih delova. Ako izrada proizvoda nije moguća uz ekonomski razumne troškove, DOBAVLJAČ može dostaviti zamenski proizvod. Poslednja cena koja je važila za serijsku isporuku uz eventualne dodatne troškove za uobičajeno pakovanje, primenjuje se na rezervne delove u periodu od 3 (slovima: tri) godine nakon kraja (serijske) isporuke. Nova cena rezervnih delova će biti utvrđena nakon tog perioda od 3 godine na osnovu analize troškova.
18. Primopredaja i korišćenje radnih elemenata
- Oprema, uzorci, modeli, nacrti ili drugi dokumenti („Radni elementi“) koje je DOBAVLJAČ izradio u skladu sa uputstvima Kompanije MAGNA, postaću imovina Kompanije MAGNA nakon što Kompanija MAGNA izvrši plaćanje. Od momenta plaćanja, DOBAVLJAČ pozajmljuje te Radne elemente od Kompanije MAGNA. DOBAVLJAČ će koristiti te Radne elemente isključivo radi izvršenja porudžbina Kompanije MAGNA, i ne u korist bilo koje treće strane. Pristup trećih strana tim dokumentima, uređajima itd. bez prethodnog pisanog odobrenja Kompanije MAGNA nije i neće biti dozvoljen. DOBAVLJAČ će, o svom trošku i na svoj rizik, bez naknade i pažljivo čuvati Radne elemente. Na zahtev Kompanije MAGNA, DOBAVLJAČ će iste vratiti u bilo kom momentu bez bilo kojih prava na kompenzaciju ili zadržavanje, osim ako Strane dogovore ta prava.
19. Izmene proizvoda i druge izmene
- DOBAVLJAČ neće imati pravo da vrši izmene proizvoda (uključujući bilo kakve izmene njihovih specifikacija, dizajna ili materijala), proizvodnog procesa i/ili lokacije na kojoj se vrši proizvodnja bez prethodne pisane saglasnosti Kompanije MAGNA.
20. Poverljivost
- 20.1 DOBAVLJAČ je dužan da sve informacije koje mu otkriju Kompanija MAGNA ili društva povezana sa Kompanijom MAGNA prema definiciji iz člana 62 Zakona o privrednim društvima, čuva kao strogo poverljive, i da ih tretira kao poslovne i trgovinske tajne, kao i da obezbedi da treće strane nemaju pristup tim informacijama. Ovo se neće primenjavati u sledećim slučajevima:
- (a) ako su te informacije dostupne u javnosti ili
 - (b) ako je te informacije DOBAVLJAČ dobio od treće strane koja je imala pravo da dostavi te informacije, i koja nije imala obavezu čuvanja poverljivosti, ili
 - (c) ako je verovatno da su te informacije već bile poznate DOBAVLJAČU pre dobijanja istih.
- 20.2 DOBAVLJAČ je dužan da bez odlaganja obavesti Kompaniju MAGNA u slučaju da sazna da treće strane imaju pristup poverljivim informacijama, ili u slučaju da su te poverljive informacije uništene ili izgubljene.
- 20.3 DOBAVLJAČ je saglasan da - pod uslovom da zasebnim ugovorom nije dogovoreno drugačije - neće koristiti poverljive informacije izvan okvira ugovorom utvrđene svrhe bez prethodne pisane saglasnosti Kompanije MAGNA.
- 20.4 Ova obaveza čuvanja poverljivosti se primenjuje na sva lica koja DOBAVLJAČ angažuje nezavisno od njihovog ugovornog odnosa.
- DOBAVLJAČ je dužan da obavesti i obaveže sva ta lica i zaposlene bilo koje treće strane, koji imaju pristup poverljivim informacijama, o obavezama čuvanja poverljivosti. DOBAVLJAČ će održavati najmanji mogući broj lica koja imaju pristup poverljivim informacijama.
- 20.5 Obaveza čuvanja poverljivosti i ograničenje korišćenja se primenjuju tokom trajanja poslovnog odnosa, i u periodu od 10 (slovima: desete) godina nakon prestanka istog.
21. Usklađenost
- 21.1 DOBAVLJAČ je dužan da postupa u skladu sa važećim zakonskim odredbama u vezi sa poslovnim odnosom sa Kompanijom MAGNA. Ovo uključuje postojeće zakonske odredbe na sledećim mestima: sedište DOBAVLJAČA, kao i proizvodni pogon DOBAVLJAČA. DOBAVLJAČ je dužan da postupa u skladu sa svim principima i propisima Kodeksa ponašanja i etike kompanije MAGNA (<https://www.magna.com/about-magna/world-class-manufacturing/our-suppliers/magna-supplier-code-of-conduct-and-ethics>).
- 21.2 DOBAVLJAČ se obavezuje da neće (i) ponuditi, obećati ili dati bilo kakve beneficije nekom javnom službeniku za to lice ili za treću stranu radi izvršenja neke dužnosti; (ii) ponuditi, obećati ili dati nekom zaposlenom ili agentu neke firme, u konkurentne svrhe, beneficiju za njega ili treću stranu u poslovnoj transakciji, kao naknadu za nepravedan izbor u kupovini robe ili komercijalnih usluga; (iii) zahtevati, dozvoliti da mu se obeća ili prihvati beneficiju za sebe ili drugo lice u poslovnoj transakciji, kao naknadu za nepravedan izbor u odnosu na druge u konkurentnoj kupovini robe ili komercijalnih usluga; (iv) izvršiti povredu bilo kojeg primenljivog propisa protiv korupcije i, ako je to primenljivo, izvršiti povredu američkog Zakona protiv korupcije u inostranstvu (FCPA) i Zakona Ujedinjenog Kraljevstva o podmićivanju.
- 21.3 DOBAVLJAČ se obavezuje (i) da neće podržavati ili dozvoliti bilo koje uslove rada koji nisu u skladu sa važećim zakonima i standardima u industriji, i da će postupati u skladu sa konvencijama Međunarodne organizacije rada (konvencije ILO) i (ii) da će postupati u skladu sa važećim zakonima o zaštiti životne sredine.
- 21.4 Na zahtev Kompanije MAGNA, DOBAVLJAČ će potvrditi pisanom formi da postupa u skladu sa obavezama po ovom članu 21, i da DOBAVLJAČ nema saznanja o bilo kakvim povredama obaveza po ovom članu 21. U slučaju postojanja razumne sumnje da obaveze po ovom članu 21 nisu ispunjene, Kompanija MAGNA ima pravo da, nakon što obavesti DOBAVLJAČA o toj razumnoj sumnji, zahteva od DOBAVLJAČA da, u skladu sa važećim zakonom, dozvoli - o svom trošku - reviziju, inspekciju, potvrdu ili ispitivanje, i da učestvuje u istima, u cilju provere da li postupa u skladu sa obavezama po ovom članu 21. Ovaj postupak može izvršavati sama Kompanija MAGNA ili treća strana koja ima obavezu čuvanja poverljivosti i isti se vrši u skladu sa važećim zakonima.
- 21.5 U slučaju da je DOBAVLJAČ kontaktira sa nekim Državnim službenikom za Kompaniju MAGNA, i da sa istim razgovara ili pregovara, ili ako DOBAVLJAČ angažuje treću stranu da to učini, DOBAVLJAČ je dužan da (i) unapred, i u pisanom formi, obavesti o istom Kompaniju MAGNA, jasno navodeći obim interakcije, (ii) da na zahtev dostavi Kompaniji MAGNA pisani izveštaj o svakom razgovoru ili sastanku sa Državnim službenikom, i (iii) da dostavi Kompaniji MAGNA na mesečnoj osnovi detaljan izveštaj o troškovima, sa svom originalnom propratnom dokumentacijom. „Državni službenik“ je bilo koje lice koje vrši dužnosti u ime nekog javnog organa, državne agencije ili odeljenja, javne korporacije ili međunarodne organizacije.
- 21.6 U slučaju da DOBAVLJAČ, uprkos konkretnom obaveštenju, izvrši povredu obaveza po ovom članu 21, i ne može da dokaže da ta povreda nastala bez krivice DOBAVLJAČA ili da su bile preduzete odgovarajuće mere u cilju sprečavanja tih povreda, Kompanija MAGNA ima pravo da se povuče iz određenih ili svih ugovora o nabavi, ili da raskine iste. Ovo pravo na raskid se takođe primenjuje u slučaju ozbiljnih jednokratnih povreda, osim ako nisu nastale krivicom DOBAVLJAČA. Pored toga, postojeće ugovorne i/ili zakonska prava na raskid nastavljaju da važe nezavisno i neograničeno.
- 21.7 DOBAVLJAČ će obešteti Kompaniju MAGNA i zaposlene Kompanije MAGNA za sva potraživanja po osnovu odgovornosti, zahteve, odštetne zahteve, gubitke, troškove i plaćanja koji nastanu iz povrede ovog člana 21 od strane DOBAVLJAČA.
- 21.8 DOBAVLJAČ će uložiti najveći napor kako bi preneo odredbe ove klauzule 21 o usklađenosti svojim dobavljačima, i kako bi shodno tome obavezao svoje dobavljače, i redovno će proveravati usklađenost sa tim odredbama u okviru lanca nabavke.
22. Bezbednost podataka i sajber bezbednost (Cyber-security)
- 22.1 DOBAVLJAČ izričito garantuje da će primenjavati i održavati odgovarajuće tehničke i organizacione mere i druge sisteme zaštite radi odgovarajuće bezbednosti svih podataka ili informacija koje pripadaju Kompaniji MAGNA (uključujući, bez ograničenja, izbegavanje učitavanja bilo kakvih poverljivih informacija koje je Kompanija MAGNA dala DOBAVLJAČU (a) na bilo kom laptop računaru, ili (b) na bilo kom prenosivom mediju za skladištenje koji se može ukloniti iz prostorija DOBAVLJAČA, osim ako su u svakom slučaju, ti podaci šifrovani, i učitani na prenosiv medij za skladištenje isključivo u cilju preseljenja tih podataka u skladište van te lokacije.
- 22.2 DOBAVLJAČ će uložiti komercijalno razuman napor u cilju sprečavanja krađe ili gubitka lozinke ili neovlašćenog pristupa ili korišćenja bilo kojih podataka ili informacija Kompanije MAGNA; i DOBAVLJAČ će bez odlaganja obavestiti Kompaniju MAGNA o bilo kojoj krađi ili gubitku lozinke ili neovlašćenom pristupu ili korišćenju bilo kojih podataka ili informacija Kompanije MAGNA. DOBAVLJAČ će sprovesti sigurnosne procedure i procedure za očuvanje fizičke bezbednosti u pogledu svog pristupa i očuvanja poverljivih informacija ili podataka Kompanije MAGNA koje su (i) najmanje jednake standardima koji se primenjuju u industriji za tu vrstu lokacija, i (ii) koje pružaju razumno odgovarajuće tehničke i organizacione mere bezbednosti protiv slučajnog ili nezakonitog gubitka, izmene ili neovlašćenog otkrivanja ili pristupa poverljivim informacijama ili podacima Kompanije MAGNA. DOBAVLJAČ garantuje da će uspostaviti procese i sigurnosne procedure koje će obezbediti da njegovi informacioni sistemi nemaju viruse i slične nedostatke. Sistemi DOBAVLJAČA ne smeju imati bilo kakve viruse, „trojanske konje“, „crve“, „tempirane bombe“ ili druge kompjuterski programirane rutine, uređaje ili šifre za koje se razumno može pretpostaviti da će uništiti, ometati, vršiti prikriveno presretanje ili preuzimanje bilo kog sistema, podataka ili informacije Kompanije MAGNA.
- 22.3 Informacioni sistemi DOBAVLJAČA ne smeju sadržavati bilo kakav malver, „backdoor“ ili drugu tehnološku rutinu, uređaj ili šifru koji bi mogli imati negativan uticaj na bezbednost ili poverljivost sistema, informacija ili podataka Kompanije MAGNA. DOBAVLJAČ će preduzeti sve razumne mere u cilju obezbeđenja i odbrane svoje lokacije i opreme od „hakera“ i drugih lica koja mogu pribegavati, bez ovlašćenja, izmeniti ili pristupu sistemima DOBAVLJAČA ili Kompanije MAGNA, ili informacijama koje se na istima nalaze. DOBAVLJAČ će periodično proveravati svoje sisteme radi pronalaženja potencijalnih oblasti gde bezbednost može biti narušena.
- 22.4 DOBAVLJAČ prihvata obavezu da telefonom obavesti Kompaniju MAGNA o bilo kom incidentu u oblasti sajber bezbednosti, koji utiče na pristup podacima ili informacijama Kompanije MAGNA, čim to bude razumno izvodljivo, ali u svakom slučaju u roku od dvadeset četiri (24) sata nakon što DOBAVLJAČ otkrije taj incident vezan za sajber bezbednost.
- 22.5 DOBAVLJAČ će (i) dostaviti Kompaniji MAGNA kratak prikaz poznatih informacija o tom incidentu u oblasti sajber bezbednosti, (ii) uložiti komercijalno razuman napor kako bi otklonio efekte tog incidenta u oblasti sajber bezbednosti, (iii) pružiti razumne informacije o incidentu u oblasti sajber bezbednosti i odgovore na zahtev Kompanije MAGNA, i (iv) u roku od dve (2) nedelje nakon završetka istraživanja incidenta u oblasti sajber bezbednosti, dostaviti Kompaniji MAGNA izveštaj u kojem se daje opis incidenta, slučajevi kada se to dogodilo i koje mere je DOBAVLJAČ primenio kako bi se sprečili budući slični događaji, vremenski prikaz incidenta, osumnjičeni izvršioци, na koje informacije ili podatke Kompanije MAGNA je to imalo uticaja, ili bilo kakav finansijski uticaj na Kompaniju MAGNA. Korektivne radnje koje su identifikovane kao one koje će pomoći kod incidenta u oblasti sajber bezbednosti, biće primenjene najkasnije dva (2) meseca nakon završetka istrage vezane za taj incident.
- 22.6 DOBAVLJAČ će obešteti i osloboditi odgovornosti Kompaniju MAGNA u pogledu svih obaveza, konkretno gubitaka i štete, koji nastanu iz bilo kog incidenta u oblasti bezbednosti informacija ili sajber bezbednosti na informacionim sistemima DOBAVLJAČA. U slučaju da se Kompanija MAGNA izloži gubitku zahvaljujući bilo kom incidentu u oblasti sajber bezbednosti na sistemu DOBAVLJAČA, DOBAVLJAČ će imati samo pravo da primi isplatu za isporuke nakon završetka odgovarajućih istraga vezanih za isti od strane Kompanije MAGNA, i u meri i proporcionalno toj istrazi, i u skladu sa obavezama DOBAVLJAČA u pogledu obeštećenja, i svih prava Kompanije MAGNA na kompenzaciju u vezi sa tim incidentom u oblasti sajber bezbednosti.
- 22.7 Kašnjenje u plaćanju isporuka koje je DOBAVLJAČ izvršio, koje je izazvano incidentom u oblasti sajber bezbednosti na sistemu DOBAVLJAČA neće predstavljati neizvršenje obaveza plaćanja.
- 22.8 Kompanija MAGNA ima pravo da neposredno ili preko renomirane treće strane koju angažuje Kompanija MAGNA, o svom trošku, poseti prostorije DOBAVLJAČA jednom u kalendarскоj godini kako bi pregledala i izvršila kontrolu poslovanja DOBAVLJAČA u vezi sa robom ili uslugama DOBAVLJAČA u smislu tehničke infrastrukture, interakcije sistema informacija ili podataka, organizacije, kvaliteta, kontrole kvaliteta i osoblja koje je angažovano za obezbeđenje robe i pružanje usluga za Kompaniju MAGNA.

23. Reklame

23.1 Korišćenje zahteva za ponudu, porudžbina, prihvatanja porudžbina od strane Kompanije MAGNA i povezane prepiske kao takve za potrebe promocije je strogo zabranjeno.

23.2 DOBAVLJAČ se može uključiti u promotivne aktivnosti vezane za poslovni odnos sa Kompanijom MAGNA samo uz prethodno pisano odobrenje Kompanije MAGNA.

24. Opšte odredbe

24.1 U slučaju da DOBAVLJAČ prestane da vrši plaćanje, ili podnese zahtev za pokretanje postupka insolventnosti, ili vanskudskog poravnjenja, ili ako bude podnet zahtev za drugi sudski postupak, Kompanija MAGNA će imati pravo da odustane od konkretnog ugovora u vezi sa delom koji još uvek nije ispunjen. DOBAVLJAČ se obavezuje da će izvršiti sve dodatne radnje i stvari i da će zaključiti ili potpisati sve dodatne ugovore, dokumente, obaveštenja ili potvrde koji mogu biti potrebni kako bi se omogućilo Kompaniji MAGNA da izvrši kompenzaciju (i) potraživanja koje Kompanija MAGNA može imati u odnosu na neko povezano društvo DOBAVLJAČA, ili (ii) potraživanja koje neko povezano društvo Kompanije MAGNA može imati u odnosu na DOBAVLJAČA ili u odnosu na neko povezano društvo DOBAVLJAČA, sa potraživanjem koje DOBAVLJAČ ima u odnosu na Kompaniju MAGNA.

24.2 Bilo koja odredba koja jeste ili postane nevažeća, neće uticati na važenje i izvršivost drugih važećih odredbi. Strane su saglasne da će te nevažeće odredbe biti zamenjene važećom odredbom koja je, u komercijalnom i pravnom smislu, približna odredbi koja se zamenjuje.

24.3 Mesto izvršenja će biti mesto na kojem DOBAVLJAČ isporučuje proizvod.

24.4 Isključivu nadležnost za sve sporove koji nastanu iz ili u vezi sa poslovnim odnosom imaće nadležni sud u Beogradu. Kompanija MAGNA ima pravo, ali ne i obavezu, da odabere bilo koju drugu jurisdikciju koja bi inače bila nadležna po važećem zakonu.

24.5 Zakoni Republike Srbije će se isključivo primenjivati, ne uključujući odredbe međunarodnog privatnog prava, osim ako drugačije bude dogovoreno u pisanoj formi. Ovim se isključuje primena zakona o međunarodnoj prodaji robe, naročito Konvencija Ujedinjenih Nacija od 11.4.1980. godine o Ugovorima vezanim za međunarodnu prodaju robe (CISG).

24.6 Ovi Uslovi kupovine su sastavljeni na srpskom i engleskom jeziku. U slučaju neusaglašenosti ove dve verzije, verzija na srpskom jeziku će prevladati. Verzija na engleskom jeziku služi samo kao prevod u cilju lakšeg snalaženja.

Verzija: 08/2017